



30.1.2015

# KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

**Tárgy: Thierry Lambin belga állampolgár által benyújtott 1350/2013 sz. petíció a Romániába és Bulgáriába exportált használt járművek veszélyeiről**

## 1. A petíció összefoglalása

A petíció benyújtója Romániában él, és megfigyelte, hogy sok román fiatal vezet Nyugat-Európából behozott használt járműveket. E járművek állapota gyakran nem megfelelő, ezért veszélyt jelentenek a közlekedőkre. A nem biztonságos járművek miatt minden évben sok fiatal hal meg Románia és Bulgária útjain. A petíció benyújtója bűncselekménynek tartja az Unió nyugati részén érvényes műszaki követelményeknek már nem megfelelő használt járművek Kelet-Európába irányuló exportját. Felszólítja az Európai Parlamentet, hogy tegyen intézkedéseket a műszakilag hibás járművek gátlástalan kereskedelméből fakadó nagyszámú közúti baleset megelőzése érdekében.

## 2. Elfogadhatóság

Elfogadhatónak nyilvánítva: 2014. április 15. Tájékoztatás kérése a Bizottságtól (az eljárási szabályzat 216. cikkének (6) bekezdése szerint) megtörtént.

## 3. A Bizottságtól kapott válasz: 2015. január 30.

### A Bizottság észrevételei

i) A termékek Európai Unión belüli szabad mozgásáról – Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 34. cikke

- A termékek Európai Unión belüli szabad mozgására vonatkozó szabályokat az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) tartalmazza, és azokat az Európai Unió Bíróságának (EUB) ítélkezési gyakorlata egészítette ki, illetve pontosította.
- Az EUMSZ 34. cikkének a szövege a következő: „A tagállamok között tilos a behozatalra vonatkozó minden mennyiségi korlátozás és azzal azonos hatású intézkedés.”

Az EUMSZ 36. cikkének a szövege a következő: "A 34. és a 35. cikk rendelkezései nem zárják ki a behozatalra, a kivitelre vagy a tranzitárakra vonatkozó olyan tilalmakat vagy korlátozásokat, amelyeket a közkerülés, a közrend, a közbiztonság, az emberek, az állatok és növények egészségének és életének védelme, a művészi, történelmi vagy régészeti értéket képviselő nemzeti kincsek védelme vagy az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme indokol. Ezek a tilalmak és korlátozások azonban nem lehetnek önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtett korlátozásának eszközei."

- Ebből következik, hogy noha a használt járművekre érvényes az uniós tagállamok között szabad mozgás, a tagállamoknak lehetőségük van eltérni a szabad mozgástól azáltal, hogy a közúti közlekedésbiztonság területükön való biztosítása céljából intézkedéseket fogadnak el.
- Az EUB kimondta, hogy európai szintű harmonizációs rendelkezések hiányában a tagállamok dönthetnek arról, hogy saját területükön milyen szinten kívánják biztosítani a közúti közlekedésbiztonságot, figyelembe véve az Unión belüli áruk szabad áramlására vonatkozó követelményeket (C-110/05. sz., *Bizottság kontra Olaszország* ügy, EBHT 2009., I-519. o.)
- Ennélfogva a román hatóságok szabadon hozhatják meg az ahhoz szükséges – többek között a más uniós tagállamokból származó használt járművekre vonatkozó – intézkedéseket, hogy Románia területén biztosítsák a közúti közlekedésbiztonságot, ám ezen intézkedéseknek a kitűzött céllal arányosaknak kell lenniük.

ii) A járművek műszaki állapotáról – a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló 2009/40/EK irányelv

- A járművek műszaki állapotának ellenőrzésére vonatkozó referenciakeretet a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló 2009/40/EK irányelv határozza meg. A műszaki vizsgálat keretében elvégzett teszteknek azt kell kimutatniuk, hogy a jármű biztonságosan használható-e a közúton, illetve hogy megfelel-e a közúti közlekedésbiztonság és a környezetvédelem tekintetében előírt kötelezettségeknek. Ami a külföldről behozott használt járművek helyzetét illeti, e járműveket előbb a behozatal helye szerinti tagállamban kell regisztrálni azt megelőzően, hogy a közúti forgalomban részt vehetnének. Az irányelv 5. cikkének a)

pontja lehetőséget biztosít a tagállamok számára annak előírására, hogy a szóban forgó járművet a regisztráció előtt műszaki vizsgálat keretében teszteknek vessék alá. E tesztek azonban csak megkülönböztetésmentes módon lehet előírni, azaz nem vonatkozhatnak kizárólag a külföldről behozott használt járművekre. E lehetőséget a közelmúltban elfogadott (a gépjárművek műszaki vizsgálatáról szóló jogszabályok felülvizsgálatának minősülő) 2014/45/EU irányelv 5. cikke (4) bekezdésének harmadik francia bekezdése fenntartotta, amennyiben lehetőséget biztosít a tagállamok számára, hogy a regisztráció jogosultjának változása esetén további műszaki tesztek írjanak elő.

- A fentiekből következően a tagállamok a regisztrációt megelőzően előírhatják a jármű műszaki vizsgálatnak való alávetését annak biztosítása céljából, hogy engedélyezzék a jármű közúti forgalomban való, biztonságos és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő használatát.

### Következtetés

A Bizottság szerint a termékeknek az Unió tagállamai közötti szabad áramlására vonatkozó rendelkezésekről lévén szó, a közúti közlekedésbiztonság indokolhatja a szabad mozgást korlátozó intézkedéseket. Románia a közúti közlekedésbiztonság saját területén belüli biztosítása érdekében megfelelő intézkedéseket vezethet be. Amennyiben a szóban forgó intézkedések feltehetőleg korlátozzák a termékek tagállamok közötti szabad mozgását, nem haladhatják meg azt a mértéket, ami a közúti közlekedésbiztonság mint cél eléréséhez szükséges.

A gépjárművek és pótkocsijuk műszaki vizsgálatáról szóló európai jogszabályok már jelenleg is megkülönböztetésmentes módon biztosítják a lehetőséget a tagállamok számára ahhoz, hogy a használt járművek regisztrációja előtt kiegészítő tesztek írjanak elő. A tagállamok a közúti közlekedésbiztonság javítása érdekében szabadon élhetnek e lehetőséggel.